

EUSKARA IKASTEKO BEKAK

ESKATZAILEAREN DATUAK / DATOS SOLICITANTE

Eskatzailea / Solicitante: _____

NAN / DNI: _____ **Tfnoa.:** _____ **Posta elektr.:** _____

Helbidea / Dirección: _____ **Herria / Población:** _____

Bere ordezkapenean / En representación del solicitante: _____

Kontu zenbakia / Cuenta bancaria:

Erakundea Entidad			

Bulegoa Oficina			

Kontrola Control	

Kontu-zenbakia Número de cuenta									

IKASTAROA / CURSO

batez adierazi egindako ikastaro mota / *Indique el curso realizado:*

Euskara ikastaro arrunta Curso normal / **Barnetegia**

Maila(k) / Nivel(es): _____ **Asteko eskola-ordu kopurua / N° horas lectivas semanales:** _____

Hasiera eguna / Fecha de comienzo: _____ **Amaiera eguna / Fecha finalización:** _____

AURKEZTEKO AGIRIAK / DOCUMENTOS A PRESENTAR

- Ikastaroaren matrikula ordainagiria (jatorrizkoa) / *Justificante original del pago de la matrícula*
- Familiaren errolda-agiria / *Certificado familiar de empadronamiento.*
- Azken errenta aitortenaren fotokopia (gurasoena + norberarena, eskatzailea 1980 edo ondorengo urteetan jaiotakoa izanez gero eta norberarena gainontzeko kasuetan) / *Fotocopia de la última Declaración de la Renta (padres + solicitante para solicitantes nacidos en 1980 o posteriores e individual en los demás casos).*
- Euskaltegi edo barnetegiaren egiaztagiria jasoz: eskatzailea, matrikularako ordaindutakoa, egindako ikastaro maila eta ordu-erregimena eta asistentzia. / *Certificado del Euskaltegi o centro de enseñanza.*
- Zinpeko aitorten bat adieraziz eskatzailea ez dagoela laguntzak eskuratzeko legez ezindua (Dirulaguntzetarako 38/02 Lege Orokorraren 13 artikulua 2 eta 3 atalak) / *Declaración jurada de no encontrarse incurso en prohibición alguna para obtención de subvenciones (Apartados 2 y 3 del art. 13 de la Ley 38/03, General de Subvenciones)*
- Zinpeko aitorten bat ageriz ikastaro berbera egiteko eskatutako beste diru laguntza batzuk eta, hala balegokio, eskuratutako laguntzaren zenbatekoa. / *Declaración jurada dando cuenta de otras diferentes subvenciones solicitadas para realizar el curso y su importe si así correspondiese.*

2006		
Urtea / Año	Hilabetea / Mes	Eguna / Día
DATA		

IZENPEA / Firma



ZINPEKO AITORPENA DECLARACIÓN JURADA

EUSKARA IKASTEKO BEKAK

Izena / Nombre: _____

NAN / DNI: _____ Tfnoa.: _____

Helbidea / Dirección: _____

Herria / Población: _____

ZINPEKO AITORPEN HONEN BITARTEZ ETA NIRE ARDURAPEAN EGIAZTATZEN DUT EZ NAGOELA DIRULAGUNTZA PUBLIKOAK ESKURATZEKO LEGEZ EZINDUTA

(Diru-laguntzetarako 38/02 Lege Orokorraren 13 artikulua 2 eta 3 atalak)

CON ESTA DECLARACIÓN JURADA Y BAJO MI RESPONSABILIDAD DECLARO QUE NO ESTOY
INCURSO EN NINGUNA DE LAS IMPOSIBILIDADES PARA SER BENEFICIARIO DE UNA
SUBVENCIÓN PÚBLICA

(Apartados 2 y 3 del art. 13 de la Ley 38/03, General de Subvenciones)

2006		
Urtea / Año	Hilabetea / Mes	Eguna / Día
DATA		

IZENPEA / Firma

Agiri honetako datu pertsonalak zin-egilearen onespenez jaso dira, tratamendu automatizatua izango dute eta Laudio Udaleko Euskara Arloaren beharretarako erabiliko da soil-soilik. Datu Pertsonalak Babesteko 15/1999 Lege Organikoan aurreikusitako eskubideak erabiltzeko jo Euskara Arlora: Laudioko Udaletxea. Herriko plaza, z/g 01400 LAUDIO

Los datos recogidos en este documento han sido recabados con el consentimiento del declarante, tendrán un tratamiento automatizado y se usarán exclusivamente en el Área de Euskera del Ayuntamiento de Laudio / Llodio. Para valerse de los derechos recogidos en la Ley Orgánica 15/1999 de Protección de Datos de Carácter Personal, ponerse en contacto con el Área de Euskera: Ayuntamiento. Herriko plaza, z/g 01400 LAUDIO / LLODIO



ZINPEKO AITORPENA DECLARACIÓN JURADA

EUSKARA IKASTEKO BEKAK

Izena / Nombre: _____

NAN / DNI: _____ Tfnoa.: _____

Helbidea / Dirección: _____

Herria / Población: _____

ZINPEKO AITORPEN HONEN BITARTEZ ETA NIRE ARDURAPEAN EGIAZTATZEN DUT BURUTUTAKO EUSKARA IKASTAROA EGITEKO

CON ESTA DECLARACIÓN JURADA Y BAJO MI RESPONSABILIDAD DECLARO QUE PARA LA REALIZACIÓN DEL RECIÉN FINALIZADO CURSO DE EUSKERA.

batez adierazi aukera zuzena / Marcar con una la opción correcta)

- Laudio Udalari egindakoaz gain, ez diodala beste erakunde publiko edo pribatuari dirulaguntzarik eskatu.**

Además de la solicitada al Ayuntamiento de Laudio no he tramitado ninguna otra solicitud de ayuda a ente público ni privado.

- Laudio Udalari egindakoaz gain, ondoan zehazten diren erakunde publiko edo pribatuei eskatu diodala laguntza eta, hala balegokio, onartutako laguntzaren zenbatekoa.**

Además de la solicitada al Ayuntamiento de Laudio he tramitado las siguientes solicitudes de ayuda a las entidades publicas o privadas indicadas, con el importe concedido si así procediese.

ERAKUNDEA Entidad	ONARTUTAKO LAGUNTZA Ayuda concedida
	€
	€
	€
	€

2006		
Urtea / Año	Hilabetea / Mes	Eguna / Día
DATA		

IZENPEA / Firma

Agiri honetako datu pertsonalak zin-egilearen onepenez jaso dira, tratamendu automatizatua izango dute eta Laudio Udaleko Euskara Arloaren beharretarako erabiliko da soil-soilik. Datu Pertsonalak Babesteko 15/1999 Lege Organikoan aurreikusitako eskubideak erabiltzeko jo Euskara Arlora: Laudioko Udaletxea. Herriko plaza, z/g 01400 LAUDIO

Los datos recogidos en este documento han sido recabados con el consentimiento del declarante, tendrán un tratamiento automatizado y se usarán exclusivamente en el Área de Euskera del Ayuntamiento de Laudio / Llodio. Para valerse de los derechos recogidos en la Ley Orgánica 15/1999 de Protección de Datos de Carácter Personal, ponerse en contacto con el Área de Euskera: Ayuntamiento. Herriko plaza, z/g 01400 LAUDIO / LLODIO